

CHAPITRE IV. — *Durée*

Art. 5. La présente convention collective du travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2011 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2013.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 août 2011.

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances,
chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

HOOFDSTUK IV. — *Duur*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2011 en treedt buiten werking op 30 juni 2013.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 augustus 2011.

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
belast met het Migratie- en asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2011 — 2526 (2011 — 2490) [C — 2011/03333]

14 JUILLET 2011. — Arrêté royal portant le règlement du Lotto et du Joker+, loteries publiques organisées par la Loterie Nationale et modifiant l'arrêté royal du 7 septembre 2004 fixant la forme et les modalités générales des loteries publiques « Euro Millions » et « Joker+ » organisées par la Loterie Nationale. — Errata

Au *Moniteur belge* du 19 septembre 2011, acte n° 2011/03266 :

— page 60135 - Article 62, texte néerlandais : il y a lieu de lire « 10, eerste lid, 11 eerste en derde lid » au lieu de « 10, eerste lid 1, 11, eerste en derde lid 1 en 3 »;

— page 60137 - Article 67, 9°, texte français : il y a lieu de lire « l'article 68, alinéa 2 » au lieu de « l'article 68, alinéas 2 et 3 »;

— page 60137 - Article 67, 9°, texte néerlandais : il y a lieu de lire « artikel 68, tweede lid » au lieu de « artikel 68, tweede en derde lid »;

— page 60137 - Article 68, alinéa 1^{er}, texte français : il y a lieu de lire « 1.500.000 euros » au lieu de « 1.500.000 d'euros ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2011 — 2526 (2011 — 2490) [C — 2011/03333]

14 JULI 2011. — Koninklijk besluit houdende het reglement van de Lotto en de Joker+, openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij, en tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2004 tot bepaling van de vorm en de algemene voorwaarden van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen « Euro Millions » en « Joker+ ». — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 19 september 2011, akte nr. 2011/03266 :

— blz. 60135 - Artikel 62, Nederlandse tekst : moet gelezen worden « 10, eerste lid, 11 eerste en derde lid », in plaats van : « 10, eerste lid, 11, eerste en derde lid 1 en 3 »;

— blz. 60137 - Artikel 67, 9°, Franse tekst : moet gelezen worden « l'article 69, alinéa 2 », in plaats van : « l'article 68, alinéas 2 et 3 »;

— blz. 60137 : Artikel 67, 9°, Nederlandse tekst : moet gelezen worden : « artikel 68, tweede lid », in plaats van : « artikel 68, tweede en derde lid »;

— blz. 60137 - Artikel 68, alinea 1, Franse tekst : moet gelezen worden : « 1.500.000 euros », in plaats van : « 1.500.000 d'euros ».

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C — 2011/00599]

Agréments comme organisme de formation pour le personnel des entreprises de gardiennage et services internes de gardiennage, en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière

Par arrêté du 5 septembre 2011, SECURITAS TRAINING SA, situé à 1120 Bruxelles, Fond Saint-Landry 3, est agréé comme organisme de formation pour l'organisation de la formation visant la délivrance de « l'attestation de compétence agent de gardiennage-inspecteur de magasin ».

Cet agrément est valable pour une période de cinq ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C — 2011/00599]

Erkenningen als opleidingsinstelling voor het personeel van de bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid

Bij besluit van 5 september 2011 wordt SECURITAS TRAINING NV, gelegen te 1120 Brussel, Sint-Lendriksborre 3, erkend als opleidingsinstelling voor het organiseren van de opleiding tot het bekomen van het « kwaamheidsattest bewakingsagent-winkelinspecteur ».

De erkenning als opleidingsinstelling wordt afgeleverd voor een periode van vijf jaar.

Par arrêté du 15 juillet 2011, SA SBD, sis 1831 Diegem, Telecomstraat 8, est agréé comme organisme de formation pour l'organisation de la formation visant la délivrance de « l'attestation de compétence agent de gardiennage - constatation de faits matériels ».

Cet agrément est valable pour une période de cinq ans.

Bij besluit van 15 juli 2011 wordt SBD NV, gelegen te 1831 Diegem, Telecomstraat 8, erkend als opleidingsinstelling voor het organiseren van de opleiding voor de uitreiking van het « kwaamheidsattest bewakingsagent - vaststelling materiële feiten ».

De erkenning als opleidingsinstelling wordt afgeleverd voor een periode van vijf jaar.